CHAMPIONS REAL ESTATE GROUP

買/賣/租/投資/商業或住宅

提供你最佳的服務

好投資，心動不如行動!

832-453-8868

realtoredwardwang@gmail.com

Full Service Realtor

ABR/ALHS/NHC/PSA

Edward Wang

王先生

Katy凱蒂 / Richmond / Fulshear福喜 / West Houston

2840 Commercial Center Blvd #104, Katy, TX 77494

R01– Champions Real Estate Group_C1_6

Southwest REALTY GROUP 德州地產

中國城餐館、生意、店面辦公室房地產 買賣租

1. 頂好廣場2500~3000 平方呎餐館生意轉讓，新裝修，可立即開店。
2. 波霸奶茶小吃店，緊臨敦煌商場，1400 平方呎，店長削價急售，機會難得。
3. 中國城內著名美髮美容店, 店長榮休，生意轉讓。
4. 中國城賺錢商場投資、買賣，敦煌店面出售。
5. 恆豐銀行大樓豪華辦公室出售，有房客收入，投資良機。

另有多項生意買賣，房地產投資買賣項目，本公司提供優質服務，爲客戶保密信息。

有意者請致電:Broker李雄 713-826-3388 / Agent 程晴 281-989-1708

***中餐館請人**
離中國城20分鐘
誠請全工企台
請下午兩點以後電:
832-757-5757

***餐館誠聘**
●兼職收銀●打雜
●半工(全工)炒鍋
以上各一名
中國城可接送
意者請電:
832-315-0741

***點菜中餐館**
位45號南
誠請有經驗企檯
有意者請電:
832-643-8183

***中餐館請人**
近中國城15分鐘
誠請熟手周末炒鍋
有意者請電:
713-826-2265

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一 週 1 wk	二 週 2 wks	三 週 3 wks	一 月 1 mon
1格 (1 box)	$45	$80	$105	$125
2格 (2boxes)	$90	$160	$210	$250
3格 (3boxes)	$135	$240	$315	$375
4格 (4boxes)	$180	$320	$420	$500
6格 (6boxes)	$270	$480	$630	$750

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

***餐館請人**
位290/Cypress
誠請收銀接電話1名
有經驗,英文流利.
●另請熟手外賣員
可報稅.意者請電:
832-330-1775

***餐館請人**
位於Katy,
誠請熟手
全工/半工炒鍋.
有意請電
832-726-2686

***餐館請人**
近249,位西北區
誠 請
全工或半工企檯
略懂英語
有意者請電:
713-366-6819

***中餐館請人**
Dumpling King
位Westheimer
近中國城10分鐘
薪優誠聘企檯:小費好
全工和半工均可
有意者請電:
713-266-1468

***中餐館請人**
堂吃店位大機場旁
招聘●熟手炒鍋
●熟手企台
以上包吃包住.
工資.電話談：
832-646-5089
626-264-3947

***中餐館誠聘**
企檯、收銀、送外賣、經理。
意者請電或親臨:
832-419-1197
2201 Yale Dr.
Houston, TX 77008

餐館請人
誠請 炒鍋、幫廚
企檯：懂英文
Busboy, Busgirl
~以上包吃住~
有意者請電:
626-820-2175

餐館請人
近中國城布菲店
誠請收銀員
薪水從優,面議.
有意者請電:
646-318-7965
646-462-5443

***中餐館請人**
招熟手外賣
離中國城15分鐘
全工/半工均可
意者請電:
832-782-8237

餐館請人*
糖城中日餐館
誠請炒鍋
需有工作經驗
工作環境好
聯系電話：
832-350-9107

***中餐館請人**
位529,近6號和290
堂吃外賣店,誠請
●全工或半工企檯
Waiter/Waitress
●收銀員Cashir
●外送員 Driver
以上可報稅,請電:
832-830-3906

中餐館,薪優
堂吃中餐館,位45南,
離中國城30分鐘
誠請有經驗炒鍋,
薪水從優,面議
意者請電：
832-315-0188
832-232-2371

餐館誠聘
●兼職收銀●打雜
●半工(全工)炒鍋
以上各一名
中國城可接送
意者請電:
832-315-0741

美南分類廣告NICOLE
微信：AD7133021553
Call：281-498-4310

Lucky Village
位8號/Westheimer
誠請大廚(管理廚房)
炒鍋
意者請親臨:
10755 Westheimer
Houston, TX 77042
713-789-0845

***誠 聘**
位Spring區
誠請全工或半工
企檯及外送員
有意者請電:
281-966-5342

***奧斯汀餐館**
誠請 熟手炒鍋.
及幫炒各一名.
有單間房住宿
乾淨,老闆好說話
意者請電:
631-264-9124

***永華酒家請人**
誠請●有經驗油鍋
●炒什碎廚師一名
●廚房幫工●Waitress
會廣東話、越南話者
優先錄取.
832-335-2893

韓國餐館請人
位Gessner/Bellaire
近中國城,請全工半工
Waiter/Waitress
略英文. 請英文電:
408-568-1944
832-409-6002

中國城中餐館
誠請 粵菜炒鍋,
抓碼, 油爐, 企檯
Full time/Part tiem
以上薪優
有意者請電:
713-269-3502

城中區中餐館
誠請外送員
有意者請電:
832-618-8162

新新餐廳誠請
炒鍋, 企檯 ,傳菜
意者請晚上6點後
親臨找: Kevin
6816 Ranchester
Bellaire/Ranchester
(713-771-1268)

北京烤鴨店
因業務發展需聘
領班2名,服務員4名
可保底薪3000元.
炒鍋,抓碼,麵點多名
薪資優.有意者電:
346-666-1555

路州餐館請人
位路州Shreveport
中餐堂吃外賣店,
誠 請
炒鍋,打雜 各一名
供住宿.
有意者請聯係:
318-990-1861

百家超市附近
誠請 洗碗打雜
廚房幫手
星期二、三、四企枱
有意者請電:
713-367-9936

黃金水餃請人
中國城黃金廣場內
薪優誠請廚房員工
全工/半工.需有身份
請11am–9pm來電:
713-270-9996
713-501-0368

SINH SINH
中國餐廳,誠請
●廚房幫工
●企 檯
意者請下午3點後電:
713-541-2888

悅來餐館請人
位中國城,
誠請年輕男女企檯
懂中英文
另請傳菜員一名
有意者請電:
281-683-6368

點心皇誠聘
●廚房幫炒
●兼職做點心數名
●兼職企檯
●周末傳菜
有意者請電:
646-421-8455

金冠酒家請人
誠請 炒鍋、油爐
有身份
10796 C Bellaire
Houston, TX 77072
有意者請電:
281-866-5020

江南村請 人
位中國城百佳超市旁
中餐館,誠請
企檯, 炒鍋, 打雜
有意者請電或親臨:
281-501-9898
9330 Bellaire Blvd

路州貝城快餐店
打雜(月薪$2400)
包外賣($2600)包吃包住
離休士頓4個小時車程,
灰狗巴士從終點站到貝城終點站,試工包車票.
225-772-8584
225-202-1157

中國城中餐館
誠 聘
●熟手粵菜炒鍋
●油 爐.
~~薪高糧準~~
有`意者請電:
713-981-9888

***糖城老地方麵館**
誠 請
全工煮麵師傅
打雜、幫廚.
有意者請電:
832-455-3059

***糖城點菜餐館**
誠請Full time
Waitress/Waiter
必需說英文
意者請電:
281-277-8383

鳳城海鮮酒家, 誠聘
● 廚房炒鍋師傅 ● 點心部助理
●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位
●高薪請炸油鍋. ●週末推點心員
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳.
意者請親臨: 7320 South West Fwy
或電: 713-779-2288

***KATY中餐館**
誠請Cashier
有經驗,英文好.
半工/全工均可
有意者請電:
281-714-9311

KATY中餐館
誠 請
●全工半工經驗企檯
●Part time Cashier
需有身份,可報稅.
電:832-638-8678
402 W. Grand Pkwy S.
Katy, TX 77494

***KATY中餐館**
誠請周末企檯
需英文流利
有意者請電:
832-586-6203

掃描左方二維碼
觀注美南日報
今日之美國
*最新 "分類廣告"
請點擊左下角
《 商務合作 》

美南微信公衆號

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

搶先看
『分類廣告』
請參照以下方式

●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"分類廣告"

再點擊黃色圖片,

最後點選右圖

>>> 點選進入 看報紙版分類廣告

●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"

即可閱覽7大版分類廣告

xfinity COMCAST

家居 + 商業

HOME BUSINESS

我們為您提供最優質的家居及商業服務，立即申請及查詢免費安裝詳情，更可享用熱點(Hot Spot)使用權。

網絡 電視 電話 保安

促銷活動

60 Mbps 高速上網 $29.99/mo. for12 months

Expires 3/11/19

中文熱線: 832-282-2882

T02-AIA COMMUNICATION(COMCAST) 古喜敏2467C_16

Charter Title Company

10111 Richmond Ave. Suite 400, Houston, Texas 77042

服務好·價格低·效率高

C: (832)520-9188 • F: (713)341-6398

E-mail:patty.yu@chartertitle.com

Amy Tan 分公司經理Branch Manager 托管人員Escrow Officer

精通：英語、國語、馬來語、越南語、粵語、印度語

商業地產、私人房產過戶

設有多個辦公點環境優美、交通便捷

- 1717 San Felipe, Suite 350, Houston, Texas 77027
- 609 Main Street, Suite 3675, Houston, Texas 77002
- 15958 City Walk, Suite 200,Sugar Land, Texas 77479
- 11 Greenway Plaza, Suite 120, Houston, Texas 77046
- 110 Vintage Park Blvd, Suite 240, Houston, Texas 77070
- 3033 Marina Bay Drive, Suite 100, League City, Texas 77573

Patty Yu Business Development

調經促孕 房事和諧 百年秘方 天然草本

紅人歸 Sangel

● 調經、補血、排毒養顏
● 消除更年期一切癥狀

適用範圍

更年期前的婦女:有效推遲更年期。

更年期中的婦女:減輕更年期不適症狀。

更年期后的婦女:改善末梢循環，預防老年痴呆。

每瓶180粒
每日兩次
每次3到5粒

VIKER MANUFACTURE CO. LTD.
醫學專家及客户服務熱綫:1-888-518-7778
電郵: vikerm.com@gmail.com
網站: WWW.VIKERM.COM

美南新聞刊登注意事項

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，英文字母及數字二字爲中文小字一字，空格標點符號均需計算。
  ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天爲限。
- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳眞(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五3:00pm /星期六11:00am 截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

100 Restaurant Hiring 餐館服務

***Westheimer小肥羊店**
『高薪』聘請企檯(無需經驗)
需要報稅。小費好。
意者請電或親臨：找 Andy
713-975-0687 832-380-9063
地址: **5901 Westheimer, Suite A Houston, TX 77057**

***中餐館誠請 NOW HIRING**
Waiter/Waitress, Kitchen Helper
Address: 4670 Beechnut
●全工半工外送員 ●全工和半工企檯
●收銀接電話兼打包. 薪優,有經驗,要報稅
離中國城15分鐘,near Chinatown 15mins
意者請電：**713-307-2882**

Asian City
Chinese & Japanese Hibachi Restaurant
誠請 有經驗鐵板燒師傅
is hiring experienced **Hibachi Chef**, speak English.
Call：**281-319-4567** Arun
或親臨: **20205 Hwy59 North, Humble, TX 77338**

100 堂吃外賣店 Restaurant Hiring

中美堂吃外賣店
離中國城15分鐘
誠請●有經驗服務生
位白人區,小費好
●另請外送員及炒鍋
832-213-8221
832-277-2317

***休士頓外賣店**
誠請炒鍋
有意者請電:
409-225-4456

***中餐堂吃店**
位45號南,518路
誠 請
英文流利企檯兼送外賣
有經炒鍋、幫炒、打雜.
聯系電話:
626-234-8872
832-279-5167

***堂吃外賣店**
位於Katy,
誠請熟手
全工/半工炒鍋.
有意請電
832-726-2686

外賣店*薪優
誠聘●**Cashier**
●炒鍋
9091 Southmore Ave
Pasadena, TX 77502
有意者請電:
713-818-0335

Woodland堂吃店
位45號北,76號出口
誠請 全工和半工
英文流利企檯
(包吃住).意者請電:
832-366-7630

100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring

***中日餐館請人**
位Missouri City
近糖城, 誠請
英文流利,半工
Cashier和企檯
有意者請電:
832-539-6483

***中日餐館誠聘**
●前檯**Cashier**
●**Driver**
●廚房幫廚
有意者請電:
281-469-4322

***奧斯汀中日餐館,薪優誠聘**
熟手炒鍋(Cook) 熟手油鍋(Fryer)
Sushi Chef 壽司師傅
Kitchen Helper 幫廚
住宿環境佳,交通方便.
有意者請電：**512-639-9599**

Qin Dynasty
城中區中日餐館
誠請●有經驗企檯,
全工或半工均可
英文流利,懂酒水
需報稅.請親臨或電:
5115 Bufflo Speedway#900
713-660-8386

中日餐館請人
糖城, 59號/6號
誠 請
有經驗**Sushi Man**
薪優,可報稅.
有意者請電:
281-565-1110

290中日餐館
誠招**Sushi**師傅,
有日餐經驗者優先,
~薪 優~
有意者請致電：
832-461-9631

中日餐館請人
8196 Barker Cypress
TX 77433, **薪優**誠請
收銀帶位、送外賣.
Full time/Part time
有意者請電；
832-434-6107

壽司餐館請人 Restaurant Hiring

Kroger壽司吧
征壽司師傅或助手,
生手也可培訓。
832-846-2345
(白天)
281-245-0958
(晚上)

超市內壽司吧
糖城6號公路上
HEB超市內.
誠請 壽司助手,
有無經驗均可.
有意者請英文電:
832-213-7345

***多家店,誠聘壽司工**
由於業務不斷擴大,
6號/10號交界, Cypress, 大機場,
Woodlands, Galleria, Baytown,
誠請 **Sushi Helper**, 白天6am~2pm
有經驗優先,必需基本英文,能開車,能報稅
請電:**832-275-6268 847-226-8967**

日餐請人 Restaurant Hiring

***高檔日餐請人**
位Galleria,高薪誠聘
廚房總廚、大廚,
壽司師傅及企檯.
要求有豐富工作經驗
需報稅. 意者請電:
832-996-3601

路州日餐誠聘
離休士頓2小時車程
誠請壽司師傅及幫手
油鍋,炒鍋,打雜,企檯
以上包吃住,需可報稅.
意者請短訊或電:
832-790-0427
337-794-7355

日餐請人
離休士頓2小時,
請油鍋,廚房幫手,
廚房鐵板,洗碗打雜,
企檯,以上無需經驗,
午休2小時,薪高,
包食宿. 意者請電:
337-764-7736

日本餐館請人
近**Galleria,** 誠請
Host, Server,
需英文好.
薪優,小費極佳.
意者請電:
832-350-1571
832-696-3838

Japanese Rest
is hiring **Servers**
(Waiter/Waitress)
Sushi Man
Sushi Helper
8236 Kirby Dr. #200
Houston, TX 77054
832-693-6534

日餐鐵板店
中國城35分鐘車程
誠請全工半工企檯
(午休2小時)
小費佳($4000左右)
有經驗者優先.請電:
832-228-8109

日本餐館請人
位Downtown,
誠聘●會英文,有經驗,
懂電腦的企檯
● **Sushi Man**
有意者請電:
832-535-6333
832-768-0299

高級日餐請人
Woodlands高級日餐
誠請有經驗經理,
月薪$4000-$5000
Sushi師傅, 廚房炒鍋
意者請電:
832-833-5999
832-788-7999

日餐請人
西北區鐵板日餐
誠請全工企檯
Sushi Man
Hibachi師傅或學徒
意者請電:
832-398-2383
626-716-2880

壽司店出售 100 Sushi Bar for sale

壽司店出售 100 Sushi Bar for sale

***壽司吧出售**
Sam's Club超市內
乾淨空間大的壽司吧
近糖城,地點佳,生意佳
容易經營及上手
意者請英文電洽:
949-339-9483

***壽司店出售**
位糖城,1400呎
四周有 購物商場,
超市, 酒店, 醫院,
及 辦公室.
意者請電:非誠勿擾
832-398-4177

***Sushi Bar for Sale壽司吧售**
3731 Riley Fuzzel Rd, Spring, TX 77386.
Kroger Marketplace. Good Price, Good Income!
Easy To Manage! Friendly Staffs.
Please Contact : **Mr. Michael**
936-828-9110 936-521-9698
Kroger超市內壽司吧出售,收入好,價格好,
及友善的員工,容易經營.機會難得.

壽司吧/漢堡店售
●Sushi bar $14,900
●Burger Shop Price
Negotiable
No Experience
Needed to Run
Text/Call in English
713-907-5593

超市內壽司吧
出售. 位Richmond
近George Bush Park
年營業額**$220K-230K**
歡迎看店.請英文電:
832-946-8700
或短訊(text):
832-744-7742

200 餐館租售 Restaurant for sale

200 餐館租售 Restaurant for sale

***外賣店出讓**
Cypress中餐外賣店
己經營10年,
租金3100,生意4萬6
歡迎看店議價
有意者請電:
832-776-5953

***中日餐館出售**
位Missouri City
近糖城,約1700呎,
中日堂吃兼外賣店
Kroger Shopping Center
有意者請電:
713-493-9811
832-539-6483

***外賣店轉讓**
位8號及Westheimer
附近, 1000呎
地點好,設備全,
生意穩定.
適合家庭經營
意者請電:
832-876-6680

賺錢中餐館出售
位德州南部,
己經營15年
4400呎,生意穩定,
餐館重新裝修
意者請電:
956-800-8085

***餐館店面出租**
位於德州離達拉斯
一個小時附近
中餐館2千4尺
獨立樓房租2700
有意者請電:
917-432-8030

日式鐵板外賣店
位Woodland白人區.
HEB旁,新店,
因東主另有他業無暇
顧及需轉讓.
生意穩.地理位置佳.
請電話預約看店:
832-768-6025

***KATY中餐館**
出售. 位於
Katy High School
旁邊, 生意穩定,
適合家庭經營.請電:
281-617-6049
●另請熟手接電話

***中餐館急售**
因遷往外州急售
位中國城,生意轉讓
約2500呎
投資置業好機會
有意者請電:
346-240-0634

***日本餐館轉讓**
位西北區,地點好,
生意穩,
因業主無暇兼顧,
可加越南麵..
意者請電: 非誠勿擾
832-576-5280

***美式堂吃外賣**
Spring北區,白人區
美式堂吃外賣中餐館
離石油公司很近
因老闆急著回國出售
有意者請發信息到:
832-245-6597
非誠勿擾

***賺錢中餐館售**
位6號/FM529
Buffet餐館4000呎,
月入3萬~5萬5
4Buffet檯,10沙發椅
160個座位.生意好.
歡迎看店,價錢可商議
請英文電或短訊:
713-539-7198

***老店轉讓**
10年堂吃外賣店,
地點好,
租金便宜,生意穩定
位Uvalde, TX 78801
近聖安東尼奧
價格面議. 請電:
830-255-1315

日本鐵板燒店售
Galleria Area,城中旺區
4500尺,13張鐵板台,
廚房設備齊全,
全新裝修 (6個月)
意者致電: 非誠勿擾
832-643-9227
832-660-3536

日餐堂食+外賣店
位休斯頓繁華商業街,
位置好,多年老店客源穩
4500呎,租平,有酒牌。
因東主身體原因現低價
轉讓,升值空間大機會難
得,歡迎看店面議!
電:**775-815-5898**
(羅先生)非誠勿擾。

中越餐館出售
約2700呎, 生意穩
月營業5萬,售10萬
歡迎看店,面談.
12313 Bellaire Blvd #O
意者請電: Jessica
713-405-9576

Buffet連樓售
Arka Delphia Arkansa
州,30公路旁,2畝地+
7491呎靚餐館(建築
物)設備齊全,免議價,
售75萬(市價$95.8萬)
詳情請英語電:
903-733-3337

老美外賣店轉讓
位於UH大學區,
800多呎, 室外有Patio
可改中餐 或
各種不同風格食店,
租金每月$3000
有意者請致電:
832-840-3280

2家賺錢中餐館
外賣堂吃店打包出售
Galleria和Heights附近,
地點旺,有極大發展空間,
設備齊全,生意穩定,
打包價19萬,
有意請短信/電話連繫:
713-373-9003

***中日快餐店售**
位布希機場附近
1500呎,全新裝修
生意穩定.
歡迎看店. 請電:
832-290-3687

***賺錢餐館出售**
離中國城10分鐘
外賣店,1500呎
地點佳,生意穩定,
歡迎看店.
有誠意者請電:
713-988-3388

賺錢好餐館出售
290/8號附近,地點旺,
有極大發展空間,
設備齊全,生意穩定,
接手馬上營業,
歡迎看店,價錢面議.
有誠意請2點後連繫:
281-798-0868

中餐堂吃外賣店
出 售
位45北,康樂市
2500呎,設備齊全
月租$3025,包水費
管理費,垃圾費.
售6萬.意者請電
832-443-8115

海鮮堂吃店售
離中國城一個小時
海鮮堂吃店出售,
好經營,一年回本。
15年老店,3500呎
有意者請電:
929-329-5441

***全日餐轉讓**
堂吃全日餐,近糖城
位高尚住宅區.租平.
生意好做,穩賺.
潛力大.有意者電:
917-916-1776
非誠勿擾

中餐館出售
位於Spring,TX的
堂吃外賣店。
設備齊全,地點佳,
於Kroger 廣場內,
客流量高.聯系方式:
832-598-4786

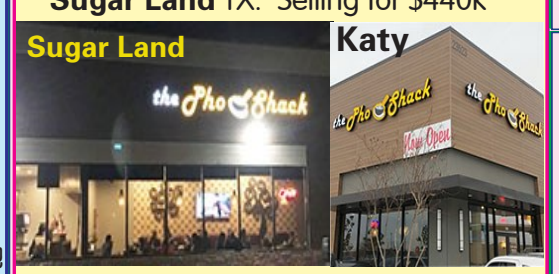
餐館出售
位中國城惠康超市
廣場旁, 1600呎
生意穩定.
有意者請電:
832-231-8239
713-502-3973

賺錢中餐館售
位Corpus Christi
3500呎
生意穩定.
歡迎看店. 請電:
361-510-9064

中餐館出售
堂吃外賣店,位Katy,
2400尺,區好,
客源穩定,生意三萬
多, 欲低價出售.
請電或者短信: May
832-618-3370
非誠勿擾

***越南餐館+波霸奶茶店出售**
Vietnamese Restaurant and Boba Tea Shop for sale. It is located at the corner of **Beechnut St**. and **Harlem Rd. 77407**. New restaurant built over 1 year, nearly 3000 sqf. Rent is very cheap 6600 / month include CAM, lease will be expires 2023. Income is from 47k to 51k / month. Is is very good for open Chinese Restaurant, new development area with no restaurant around. It is nearby HEB market. The asking price is $205k. The owner will show you all recipes include Pho because he moved, he needs to switch back. More information please call or text me at : **720-299-1556**
一年新建餐館,有3000呎,月租6600含CAM
租期至少至2023年,月營業額**47K-51K**
極適做中餐館,近HEB超市,要價205K,因東主他遷,必需出售,會提供食譜及越南河粉.

非常知名越南河粉店/餐館出售
●Very popular Vietnamese Pho noodle house
Katy Texas. I-10 & Grand Parkway.
Right in front of Costco!!
Selling for $290k
●Very popular Vietnamese restraunt!
Sugar Land TX. Selling for $440k



Please contact : **832-503-3526**

餐館出售
中國城
極具潛力餐館出售
有意者請電:
832-628-7500

店主退休出售
中餐堂吃外賣店,
生意3萬5,
位休斯頓北部
Spring市,離唐人街
30分鐘.歡迎看店:
281-300-4272

月賺1萬5以上
離中國城10分鐘,經營
6年半一手外賣店.東主
退休,生意5萬, 盈利高,
租廉易做,周營業6天,
人手穩,工具齊
晚上8點後電或短訊
346-808-0288

請接下頁
第3版
公司請人

小型外賣店出售
小Buffet兼外賣
位路州,一周營業6天
生意5萬左右,
房租2500,價格面議
適合家庭經營.請電:
347-255-6848

中國城餐館急售
●2500呎,惠康超市旁,設備連生意,可立即營業,東主回國,出價即考慮賣
●1700呎,近敦煌商場,百利大道,奶茶快餐店轉租
●敦煌商場,樓下店面2000呎,二樓店面2125呎, 面對百利大道出租.
●近中國城三明治快餐店,1770呎,生意轉讓,面對8號公路.
●著名日本餐館,近中國城,Westheimer上2123呎,有生意,售10萬,先到先得
●另有多間餐館及店面出租轉讓. 詳情請洽:德州地產公司
李先生**713-826-3388** 程小姐**281-989-1708**

奶茶飲料店 FOR SALE

***奶茶店急售**
Memorial,1200呎,面對
私立高中,背靠石油走廊
白人好區,設備齊全,可
做飲料,簡餐,雞蛋仔,冰
淇淋.房租2200含管理
費水費.歡迎看店議價
832-310-3121
832-387-0017

***奶茶店出售**
位Katy Mills Mall
6號門,GAP旁邊,
Kiosk0625,120sq.
感興趣可短信/電話
513-409-1644
歡迎咨詢價格(優惠)

知名奶茶店出售
東主另有他業無暇兼顧
需要轉讓, 2年新,設備
齊全, 租金低,Kroger
隔壁.轉手即可賺錢.
Jack **832-275-2563**
●另Kirby中餐館
請企台/帶位(全/兼)

職業介紹所/徵婚
登一格+送一格

職業介紹所/徵婚
登一格+送一格

200 Home Service 家庭服務

***住家褓姆/月嫂**
近萊斯大學,講國語
需有經驗,六月上班
夜間必需照顧嬰兒,
簡單家務及做晚飯.
一周工作6天,薪優
微信: **8327587194**
電話或留言:
832-651-3163

***誠聘阿姨**
家住Woodlands,
每周5-6天.
做飯及日常家務,
通勤或住家均可.
意者請電:
832-928-2013

***住家全職保姆**
有愛心, 責任心
及 耐心.
健康清潔.
帶4月男嬰,
Spring Branch(77043)
金女士,電話：
281-683-2890

***請說中文褓姆**
zip code 77007(郵編)
can communicate in
English, 能英文溝通
Pickup 2boys from school
接二個男孩放學.
薪水好. 請電:
713-294-0292

誠聘住家褓姆
家住Pearland
協助照顧小孩,
做簡單飯菜及家務
一周工作6天.
住宿有套間及電視
必需住家. 意者請電:
818-399-8253

糖城通勤保姆
每周五天，協助照顧
11個月大寶寶，
做飯及簡單家務。
要求身體健康，
愛衛生，重細節。
意者請電:
612-803-7042

管家 家政助理 Housekeeper

***招家務助理**
Katy招家務管家
身體健康,能做湘菜,
負責中飯、晚飯,
一周工作6天.能通勤,
有意者請電：
832-421-8985

誠聘家務助理
近中國城
打掃衛生,煮飯
住家/有時可通勤
有意者請電:
713-291-7866

誠聘糖城管家
住宿或通勤均可，
做飯及清潔衛生，
要求爲人勤快誠實，
一周工作6天，薪優!
意者請電:
832-600-3342

月子服務 Baby Center

萌娃月子中心
近糖城大華,大湖邊豪宅
資深婦幼保健醫生
24小時悉心呵護!
832-798-0387
微信:Benwu1121
www.ustxbabycenter.com
●招聘月嫂.快速辦証

愛之源專業月子中心
●**特價**: 新年感恩特價惠顧新老孕媽媽
●歡迎入住**渡假豪華湖景民宿**:
經濟可炊,可協助完成一切所需.
歡迎參觀或諮詢：**832-359-5666**
微信WeChat：**Grace6953**
http://www.lovesource.weebly.com

月子服務 Baby Center

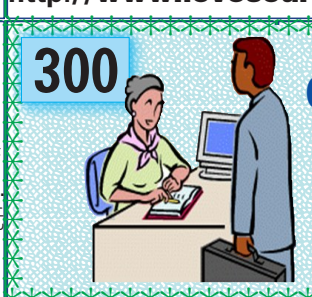
德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信：US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘護理人員

200 看護服務 Health Care Service

***誠聘女看護**
59N./8號,近大機場
看護93歲健康女長者,
做簡單家飯菜,
需流利廣東話.
詳情請電:
281-787-9149

***晚間女看護**
有身份
看護女長者
請電: 9am-5pm
832-916-7050

誠聘住宿女看護
家住糖城, 薪優
聘請有愛心女看護
照顧行動尚可女長者
需住宿,一周工作7天
少許家務,懂越南話優先
意者請電: 陳先生
832-766-1668



300 Company Hiring 公司請人

誠聘員工 Company Hiring

***糖城地產公司**
誠聘地產經紀人助理
要求中英文流利,
會操作基本電腦使用
歡迎學生及居住靠近
糖城附近女性。
聯系人:王女士
832-858-4838

***貿易公司請人**
誠請貨車司機,
有經驗開24尺手排檔,
一周五天，
送貨到倉庫.
意者請電:
832-863-8876

***牙科診所誠聘**
●牙科助手,
●前台工作人員
中英文流利，誠懇，
認眞，負責，熟識電腦.
有意者請聯系：
agapedentalcare houston@gmail.com

***實體電子公司**
誠請懂英語員工
待遇優厚
懂銷售者優先.
意者請電:
281-919-5283中
713-865-0059英

***糖城幼稚園**
招聘幼稚園老師
有身份,有經驗
者優先
意者請電:
281-242-0989
832-528-0882

***老人活動中心**
誠徵廚師及打雜,體健
勤快,有耐心,有工卡.
工作時間: 周一至五
意者請電或親臨:
713-637-4302
7850 Parkwood Circle
Houston, TX 77036

西南區電子公司
經驗電子焊接工一名,
產品測試一名,
裝配工數名,包裝一名,
QC質檢二名.
公司福利全,待優.
意者請Email簡歷:
LMHAN@asi-sensors.com

***公司請人**
誠聘中英文說寫流利
的辦公室助理
需有工作經驗,可報稅
懂Quickbook.
工作有責任心,薪優.
意者請電:
yulfgroup@gmail.com

聘網絡營銷人員
有**eBay**和**Amazon**
網店經營經驗者,
優先考慮. 工作地點
Richmond, TX
聯系電話：
832-363-1155

***生物公司招聘**
位於醫學中心,招聘
Office Administrator
要求有身份,英文好,
本科學歷.
有意者請將簡歷發至:
yingtan101110@Yahoo.com

***大型食品公司**
位8號/290
招聘凍倉裝貨員
時薪 $13.50,有醫保
周一至周五，
略懂英語. 請電:
713-856-5050

***活動中心誠徵**
大廚及幫廚
工時短
有意者請電:
832-866-8801

***Harwin批發商**
倉庫助理、辦公室助理
電腦及網絡銷售.
需工卡、能出差、一周五
天，薪優。Resume to:
bmjglobal@aol.com
意者請電話留言：
281-948-8987

***裝修公司請人**
外州Indianapolis
印地安娜波利斯州
誠聘磁磚師傅,
大工(180起)小工(140起)
各一名, 管住.
有意者請電:
504-541-1501

貿易公司誠聘
●女性業務代表:
需中英文流利,
工作認眞負責.
●男性倉管員:
踏實肯幹.
待遇佳. 有意請電:
832-623-6719

貿易公司誠聘
辦公室助理,中英文流利
細心負責,基本電腦軟件
操作, 有合法工作身份,
及具運輸服務經驗者
優先考慮.
工作地點近Stafford TX,
履歷請寄: **jobaim232@gmail.com**

誠征倉庫助理
整理貨物送貨,UPS,
會開釵車,懂英文.
每周工作五天,
有經驗優先.靠近中國城
$10-$13/小時
請電郵: **jobs91706@gmail.com**

公司聘請
會計部資深會計:
有零售和會計經驗,
有報表分析能力、
成本核算和預測能力.
中英文流利。Email
簡歷到: **hr.jusgo@gmail.com**

大型食品公司
誠聘有經驗銷售業務
熟悉電腦操作,
能說國/粵/越/英語,
薪優,有401K及保險
將履歷電郵至:
careers@mfeltd.com

軟件公司招聘
軟件工程師:
熟悉 C#、asp.net、
Javascript、SQLSERVER.
計算機專業本科或以
上學歷. 請電:
281-501-8621
履歷請寄: **info@h3hinternational.com**

誠聘員工 Company Hiring

***誠 聘**
Office Assistant, A/P,A/R各一名,大學畢
業以上,有經驗優先考慮.
簡歷:**hr@daxwell.com**
並在此網址註冊
https://daxwell.quickbase.com/db/bf48m7baf

Four Seasons
Food Looking for
Office Assistant.
Require:Can speak
Chinese, English/Vietnam
Address :2010 Holmes
Rd Houston TX 77045
Phone : (Lily & Helen)
713-383-8818

美南微信公衆號

地產公司招聘全職辦公室助理
要求:英文非常流利，熟練收發郵件，
接打電話,會excel 等辦公軟件.
能報稅，會開車，必須全職.
有年假，有年終獎.
有意者請致電: **832-964-8062**
簡歷至郵箱:
gigiwang0209@gmail.com

***Now Hiring !**
Tailors / Seamstress
Southwest Area
$12.00 an hour, Little English is ok
Call Kevin **713-974-9000**
西南區,誠聘裁縫師,時薪$12,少許英文

***Job Openings Available !!!**
We have the following openings available for a growing surveillance equipment company in our Houston office.
●**Warehouse Worker** Training will be provided.
Base salary+bonus with health and dental insurance.
Please send resume to: **Luwin.huang@LTShouston.com**

Electrical Component Company
seeking **Office Assistant**
- Retrieve Document and files when requested
- Light accounting duties
- Create, edit and update spreadsheets
- 2+ years' experience in an administrative capacity
- Bilingual (English & Mandarin) is preferred.

Send Resume to: **info.us@dinkle.com**

***公司急聘**
底薪+佣金. 彈性工作時間,有假期及獎金
條件: 需認眞負責, 具備中英文雙語能力,
有保險或客戶服務經驗，
對客戶提供優質服務和相關保險的銷售.
工作地點：中國城附近.
意者請Email：**ball@championsig.com**
或電：**713-446-9185**

***Accountant at all level**
Wholesales Company at SW Houston
seeking candidate
with 1-2 **Bookkeeping** experience
Bachelor degree in Accounting
Competitive compensation and benefit
Send resume with Salary requirement to
recruit.scms2015@gmail.com

***珠寶公司請人**
誠請●多名英文說寫流利，
$100/天，升值空間大，
有經驗者優先，需要報稅，
●另請打雜一名。
有意者請電：**281-306-2115**

***塑膠袋工廠誠徵**
出貨兼辦公室助理
地點: 近中國城
中英文流利
Please send your resume to:
sales@suntowardtechusa.com

***公 司 誠 聘**
全職或兼職辦公室助理，
需中英文流利及基本電腦知識，
位於Stafford.
有意者請電: **281-969-9301**

Commercial Insurance
Managing General Agency is looking for
Office Staffs: **Property & Casualty Insurance Underwriter Assistants.**
Nice Working Conditions;
Good Compensation Location between
Ranch Supermarket & H-Mart on Blalock I-10 area
e-mail : **myang@ega-ins.com**

***Sales Contractor**
An independent **contractor** in Apartment
Sales (must be legal to work in U.S.)
Part time or full time
Will provide training
Call **832-559-0608** for an interview

***誠徵辦公室主任**
冷氣公司誠徵辦公室主任（Part time)
一週工作2/3日，需中英文說寫流利
及熟悉中英文電腦操作，薪資面議，
意者請將個人履歷寄至：
youracguy@yahoo.com
或來電: **281-980-8800**洽詢

Hanmi Bank
Hanmi Bank is seeking new talent. Bilingual in English & Mandarin.
Apply on our careers section at **www.hanmi.com**
-Financial Services Representative, Full-Time (Houston, TX)
-New Accounts experience preferred
Equal Employment Opportunity/Affirmative Action/Veteran/Disability Employer

***Thunder Group Texas Warehouse Worker**
Employment Type : **Full-Time (40+hour)**
Warehouse Worker Job summary
Perform an array of functions that may include receiving & processing incoming stock and materials, picking and filling orders from stock, packing and shipping orders, or managing, organizing and retrieving stock in the warehouse.
Call : **713-690-0111** or email resume to
brianc@thundergroup.com for interview appoinment

***誠業環球集團誠聘全職員工**
1. Shipping & Receiving
2. Logistics specialist
中英文流利,有良好的溝通能力
和電腦操作水平.
有意者請致電: **713-534-6500** 或發送
郵件至: **resume@cyglobalusa.com**

***Golden Bank, N.A.**
Is seeking eligible candidate for CEO Secretary/Administrative Assistant.
- Good writing/computer skill
- Required experienced in taking meeting minutes
- Previous banking and job related experience preferable
- College degree required

Email : **humanresources@goldenbank-na.com**
Or Fax : **713-596-6999** EOE

***Logistics Associate @ SW Houston**
●A logistics company is looking for qualified candidates to coordinate inbound, manage inventory, replenish orders.
●Detailed orientated Work with least supervise Critical thinking.
●Excellent verbal and written communication skills.
●Proficient in MS Office Search Engine Some.
●Experience in Logistics Knowledge of US & Asia realm.
●Good senses of Business Bachelor Degree or above.
●Legal working status. Email: **trucking2000LLC@gmail.com**

***Ocean Harvest Wholesale Inc.**
Seafood Distributor & Processor
●全職業務員 (**Sales Person**)
需中英文，有工卡。
電 話：**713-224-3474**
Fax履歷至 ：**713-673-3121**
8751 Flagship Dr. Houston, TX 77029

***NOW HIRING** 招聘乒乓球教練(西區)
Certified Table Tennis Coach for West Houston Area
●Teach basic and advanced skills and techniques of table tennis.
●Implement effective training sessions with individual player and with groups, using customization as appropriate
●Must have a flexible schedule.
●Please send in resume to **customersvcs@womandtc.com**

BANKCARD SERVICES

信用卡公司急聘
1. 技術人員一名：需有經驗, 流利中英文,熟悉電腦操作.
2.業務代表多名：保障底薪+高獎金+高佣金 .帶薪培訓
Bankcard Services now is hiring **Technician** .
●**Sales Reps** :Guaranteed Base Salary + Commission + Bonus
Email : **nagib.nehme@ebankcardservice.com**
Call : **281-797-6228** Fax : **281-531-6670**
810 Hwy 6 South Suite#113 Houston, TX 77079

***An Electronics company in Houston**
is currently seeking new talent to join our team.
Customer Service Representative/Logistics Specialist
- Bachelor's Degree or equivalent experience with business or supply chain background
- 1~3 years working experience
- ERP - SAP experiences are preferred
- Take full ownership of customer issues & show a strong commitment to going above & beyond
- Manages logistics operations to ensure efficient & accurate delivery of shipments
- Positive Attitude. Dependable. Takes initiative.
- Excellent communication skills (spoken & written).
- Bilingual (Mandarin & English) is preferable.

Please email your resume to
lwang@telcointercon.com, Attn: HR

***NOW HIRING**
Bilingual College Admissions Representative 誠聘中英雙語辦公人員
We are seeking a Bilingual Admissions Representative to join our team in Southwest Houston. The position requires 40 hours per week to set appointments, conduct personal interviews on campus, participate in community outreach, & perform the necessary follow-up to properly service the student's decision.
You must speak English & Chinese proficiently.
This position comes with competitive salary and a full benefit program.
If interested, please forward your current resume to: **jstafford@ict.edu**
to arrange for an interview.

電視部招聘辦公助理
中英文流利，
擅長與客戶交流合作，
有電視台工作經驗者優先，
綠卡或公民身份，薪優。
履歷請發 ：
wlinda2005@gmail.com

誠聘辦公室文書
誠招大學畢業
1-8年的辦公室文書
誠實高效負責，
中英文流利，
中英文簡歷請發:
425-659-8888

全職卡車司機
公司位西北區食品工廠
有C牌駕照,工作時間:
周一至五 8am-5pm
送貨僅限休士頓區域
會說基本英文爲佳
電:**713-263-1944**
or Email : **infousa@longphung.com**

美日加Ambit電力直銷
休士頓/ 糖城/ Katy...地區，
住宅用電批發特價 $0.04 /Per kWh
(12個月自動付款)中英文服務.
商業大型用電,價錢可商議
免費轉電,售後服務好,另有免費用電計劃
中文/英文電話：**281-798-0868**黃大姐
www.superhuangpower.myambit.com

【視頻監控&KTV音響燈光&網路】
行業16年經驗:免費上門設計/安裝調試/各種維修
特價
高清視頻監控$120起(含上門安裝費)
點歌機$399起,多款樣式,多國家歌曲語言
全套KTV音響燈光系統 $1699起.
可視門鈴&行車錄像儀$35起(Amazon同款)
所有產品廠家直銷,正規公司有保修合同
中國城店鋪&試音室,預約試唱: **832-870-5555**

KTV 專業音響批發(家用,商業)
- 廠家直銷(原廠1年保修)，免費上門設計安裝
- 高音質點歌機多種價格可選，專業級效果器
- 全銅芯功放50磅重. 遠距離好聲音無線話筒
- 專業音箱多種品牌 (**Martin K. QSC . JBL**)

電話: **832-988-8888** 微信: **CJL790901**
地址: **6100 Corporate Dr. #178**(歡迎試聽唱)
※另有**專業大型舞台音響設備出租**

辦理車輛過戶更名
- 辦理休斯頓地區各種車輛的過戶更名,臨時車牌以及車輛Title丟失補辦.
- 辦理中國護照換發補辦(精辦政治庇護和偷渡者的護照,不成功不收費)
- 辦理領事館各種委托書&領事三級認證
- 辦理新出生寶寶全套證件

聯絡電話: **832-3671558**
微信聯系: **fengkangmei**

*West Oaks Mall鋪面出租
Space Available for Office, Retail or Wholesale. 500sqft & up affordable
適合做辦公室,零售業或批發商...
500呎以上可供選擇. Contact us at
customersvcs@womandtc.com
or Call: **281-531-1332**

高級美容美甲店
Gallary富人區
高級美容美甲店
出售，可改成
腳店或按摩店!
電話:
978-800-1111

中國城商鋪出租
6348 Corporate Dr. #C
Hua Tian Plaza 商鋪
出租。約2100尺,
最佳適用於牙醫及
其它診所,或辦公用.
意者送短息或電話到
713-826-7988

中國城店面出租
950 呎, 面街商鋪
9968 **百利大道#250B**
黃金廣場內,緊鄰H-Mark
不出租足療和按摩生意
聯系電話：
713-918-8816
聯系人:Lily Ling

知名家俱批發公司 出售
15年歷史,規模大,
在德州有超過500家固定客戶,利潤穩定.
穩定供應廠家主要在中國,越南和馬來西亞.
可申請一家人辦投資移民.
有興趣請聯系。聯系人: Michael
832-855-4966

美南分類廣告NICOLE
微信：**AD7133021553**
Call：**281-498-4310**

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven盧
國/粵/越

*小型旅館承租
休士頓Hobby小機場
附近,20間房小旅館,
出租, 適合夫妻檔,
需簡單英語,會開車,
~ 負責訓練~
有興趣者請電:
214-908-1636

*房間分租
密蘇里近HEB,佳樂超市
安全方便,包水電,網路,
洗衣,家具,簡炊,
有車庫,限單身女性,
正職或學生
有意者請電或留言:
832-886-4280
626-818-5055

自住房出售
Katy二層獨棟一手房
3027呎,4室3.5衛浴
2007建,全部地板和
磁磚,新空調.交通便
利,近學校,超市.
只售$228K.請電:
832-661-0095

*好房分租
Stafford 近59/8號公路
(近糖城及中國城)
高尚社區,環境幽靜,
有洗衣及烘干機，網路
限女性,歡迎學生,
少炊. 電話：
408-393-5471

ITC多間高雅辦公室租
環境高雅, 安全, 安靜, 包水電,
免費高速光纖上網, 辦公傢具,
近中國城5分鐘.有大停車場.
共多間辦公室出租,$500起
(#209 #210B #212-213 #215 #235)
281-498-4310 Linda 辦公室
281-983-8152 Jennifer 英文

*Katy房間分租
近I-10和99號公路
包水電,網路,傢具
有洗衣,烘乾機,
有車庫,乾淨安靜,
限單身,簡炊. 請電:
832-818-5878

*公寓出售
地點佳,
位於 5714 FM 1765
TEXAS CITY, TX, 77591
8單位,一房一廳,
售38萬(全部已出租)
投資最佳機會.意者電:
409-948-0656

吉屋出售
位Beechnut白人區,
安全安靜,Bellaire高中
3300呎,新裝修,
5房,3浴室,大廚房
售價$349,000價格可議
意者請電: Michelle
832-512-3168

舒適房間分租
中國城干淨兩室分租
獨立臥室,寢具,水電,
網路,兩戶共用廚,衛
密碼安全停車,
閉路監控,**限單身男**,
簡炊,月租. 電話:
832-488-8399

舒適房間分租
中國城干淨兩室分租
獨立臥室,寢具,水電,
網路,兩戶共用廚,衛
密碼安全停車,
閉路監控.**限單身女**,
簡炊,月租. 電話:
832-488-8399

吉屋出租
近中國城五分鐘到
大中華超市，
街角單邊屋，雙車房，
3臥 2廳 2 衛浴,
開放式廚房,
全屋全新木地板。電:
917-681-9948

中國城聯合賓館
6468 Corporate Dr
(企業路)
1或2臥室公寓式酒店
水電網路炊具寢具，
安全密碼閉路監控。
日或月租.電話/微信:
832-488-8399

盛世商/住公寓
650尺面街商鋪
9219百利大道
(中國城)
1室1衛 & 2室2衛
有意者請電:
713-771-1515

好區好房自售/倉庫自售
- 7房/ 5衛/ 3車庫, 售價30萬9千
投資/自住均可
- 另有4000**呎倉庫出售**,佔地1畝
(現已出租多年做修車廠)要價30萬9千

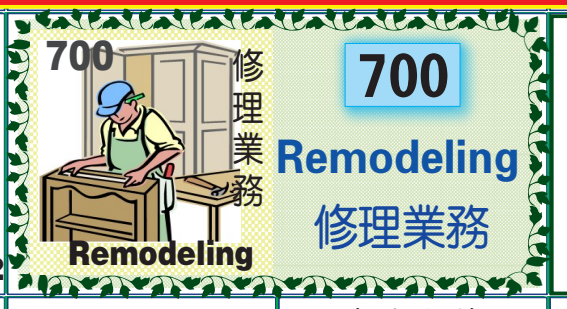
意者請電：**713-828-7778**

六福公寓出租:713-667-8276
地址:5606 Bissonnet St., Houston, TX 77081
近醫療中心,門口有巴士,近59和610高速.
進出有電動鐵門,免費固定車位,環境安靜,
乾淨,**價格廉,單位有限**. 請速聯系. 學校區:
(小學): Condit (初中): Pin Oak,Pershing
(高中): Bellaire High School

休士頓民宿租Houston Hostel USA
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式
套房及多間單房(房間皆附Cable電視及冰箱),
無限上網,傢俱水電包.拎包入住,免簽長約,
月租特優. 1房/1廳/1浴, 獨立進出.
最少1個月起. Line/微信: **houstontours**
832-640-3888 **Ruby 陳碧如**

SOUTHERN NEWS GROUP 40th ANNIVERSARY 1979-2019 美南新聞 Southern News Group
美南報業電視傳媒集團40週年紀念
1979 - 2019
www.Today-America.com

職業介紹所
餐館、炒鍋、油鍋、打雜、企台、
收銀、外送.
按摩、足療、保母、婚姻.
駕照培訓、機場、賭場、包車、接送.
裝修、清潔衛生. 請電：
832-651-6559 626-841-8962



誠實裝修
內外油漆, 屋頂補漏
廚浴改造, 地板磁磚
水電木工, 籬笆水槽
多年經驗, 價格合理
歡迎來電：陳 師 傅
832-866-2876
●精修空調冷暖氣

最便宜裝璜公司
公司住家 | 內外油漆
房屋翻新 | 修下水道
水電維修 | 更新浴間
地磚理石 | 地毯地板
價錢便宜，質量保證
281-323-0818 Tony

恆豐裝修公司
台灣專業,政府註冊,
承接:舊屋翻新,水槽,籬笆,
涼棚,屋頂翻新,補漏.廚櫃
安裝,木工隔間,磁磚,實木
樓梯,木地板,廚浴改建,
內外油漆,屋內外全部工程
832-366-7510洪(國台)

宏達裝修
有多年裝修經驗,承接各
種商業大小餐館和住宅
內外油漆,地板地磚,
地板樓梯,櫥櫃大裡石,
各種屋內屋外大小維修
蘇 **832-359-2367**
徐 **281-857-9246**

百家裝修公司
政府註冊,裝修上百家餐
廳,百萬保險,25年經驗,
一條龍服務,商業/住宅,
大小工程,水電,油漆,理
石檯面,浴室,餐館翻新,
地磚,地板,廚房,衛生間,
保修三年. 請電/微信:
281-818-3505鄭

*房屋修理
多年經驗大小活都干
浴室,天花板,廚房,
漏水,地基,內外牆,
地磚,地板,地毯,
後院,車庫,清洗.
~好價格,好質量~
713-515-7652

泰安裝修
大理石,櫥櫃,地板,
地磚,內外油漆
房屋改造.衛生間翻新
18年經驗.
專業守信,保證質量
請電：老王
281-935-4615

河北裝修
商業住宅,內外油漆,
地板地磚,洗手間,
廚房翻新,房間改造,
水泥地,籬笆牆,水電
木翻新等..小修小補
保證質量,價格公道
張**832-846-7828**

頂好裝修
餐館翻新,維修,電,換
熱水爐,磁磚,木地板,
油漆,衛生間改造,紗窗
廚房大理石檯面
25年經驗,質量保證
請電: 林先生
713-562-5309

客通裝修公司
Action Company LLC
專精於內外油漆，地磚
地板,室內各種裝修,修
理等.爲您提供貼心服務
質量保證,價格公道.
敬請聯系:楊先生
電:**832-279-1667**
830-386-3766(辦)

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證
房屋,廚房,衛生間裝修
地板,磁磚,大理石面安裝
電氣焊,鐵柵欄安裝維修
車庫門,自動門安裝維修
水電,空調,安裝維修
832-607-7861 張
●誠請**裝修工人**

順達裝修
櫥櫃,大理石安裝,
地板,瓷磚,
廚廁改建,房屋翻新,
木工,水電.
請電或微信:
626-620-6917
13503293407

天天裝修
內外油漆，地板地磚
浴衛改建，櫥櫃安裝
高壓衝洗，室內清潔
免費估價，價格合理
質量保證
提供商業保險
713-371-2713

*誠意裝璜公司
承攬各種商業大小餐館
及建築工程,政府許可證
裝修,櫥櫃大理石安裝、
整棟房子,廚房浴室翻新
室內外油漆,鋪地板樓梯.
水泥面,做籬笆,小修小補
281-787-1283
832-566-7888

浙江大余裝修
公司,住宅,地板,地磚
內外油漆,廚浴改建,
餐廳翻新,大小工程,
價格合理,質量保證.
電話：余先生
929-392-5818

世紀裝修
房屋內外油漆,
地板磁磚,
衛生間,廚房改造,
廚櫃安裝,
價格合理,質量保證.
832-640-2158

富實裝修
室內外油漆,
廚房,衛生間裝修
鋪地磚,地板,紗窗,紗門
大理石,檯面安裝
20多年專業裝修經驗.
832-992-3598
滕師傅

標 準 裝 修
政府註冊#0802062823
Home Depot授權
地板裝修承包商,
價格合理,做工精良,
質量保證.另外擅長室內
外油漆及其它房屋修繕
713-858-7638楊

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006
庭園灑水,庭園設計,籬笆
內外油漆翻新,涼棚涼檯
洗衣機,乾衣機,洗碗機,
水龍頭,地板,地磚,廁浴,
更新,水務維修,電路修換.
832-818-3185國粵語

順發裝修
地板人工 90¢/呎
地磚磁磚,紗窗紗門,
換熱水爐,室內外油漆
二樓樓梯圍欄,
精優價廉.以上工程,
保修2年.**(訂做按摩床)**
281-323-9938王順

潮江裝修
廚廁改建,地板磁磚
內外油漆,木工水電
廚櫃理石,檯面安裝
香港師傅,專業守信
請電: 陳師傅
832-629-2688
誠聘裝修師傅

日興裝修
公司,住宅:地板,地磚
內外油漆,廚浴改建
大理石檯面,大小工程
價格合理,質量保證
~ 免費估價 ~
請電:司徒先生
832-605-1307

承建及裝修
商場,店鋪,餐館,住宅:
代客繪圖,申請施工執照
油漆,屋頂,籬笆,地板,
磁磚,地毯,水電,冷暖氣
大小工程,防盜門窗,鐵欄
通國粵英越語:陳先生
281-236-2846(手機)

盛家裝修
住宅,餐館,大理石,地磚,
地板,樓梯,內外油漆,水電
木工維修,衛生間改造
噴泉涼棚,籬笆水槽,
冷氣維修安裝.
質量第一和保證誠信
832-282-8746李

專業住宅裝修
20多年的裝修經驗
櫥櫃,檯面,油漆,木工
地板,地磚,門窗,圍欄
水電等...
質量保證,免費估價
917-214-8738

小修小補
室內、室外、商業住
家，大工、小工
~ 統 統 都 接 ~
居家過日子,省錢最重要
713-885-4818
281-701-3505

*人在做,天在看 專業裝修
上百家餐館經驗.政府註冊,百萬保險,承接各種大小工程,保修5年,
商業/餐館/住宅:大理石,廚櫃,舊屋翻新,廚房衛生間改造,門窗,內外油漆
地板磁磚.水電,木工翻新,餐廳,圍欄,屋頂漏水,換屋頂,外牆,水泥路面
車庫翻新,涼棚,砍樹,修理樹枝,帶克,水泥小路,鋪地磚,水槽.
鐵柵欄.大卡車清垃圾.免費估價,小修小補. 有優質的裝修團隊.
中文電：**832-939-7641** ●另請**專業裝修師傅**

*** 萬福•裝修公司 ***
政府註冊. 承接各種大小工程,
有多年經驗豐富裝修師傅。
您的房屋改造,櫥櫃,門窗,浴室,內外油漆,地板
磁磚,冷凝氣,水電維修,水泥路面,車庫,外牆等..
有專業裝修師傅就是您的質量保證.
誠信爲本,價格公道. 免費估價.
電話：**832-380-1166** 李師傅

建富裝修 政府註冊百萬保險
專業承接:**全美各式大小餐館, 舊餐館翻新**
指甲店, 按摩店, 美容院, 商業店面,
廚房浴室, 隔間地板, 屋頂外牆,
土木水電, 室內外精裝修.
免費估價. 歡迎來電 :林師傅/邱師傅
281-406-5998 832-542-1385

滿意裝修公司
一流木工技術和20多年經驗,政府執照
200**萬保險**,所有工程,二年的質量保證.
承接：**餐館/商業/住宅 各種工程**
質量,價錢和時間,讓您滿意.
電 話：**713-298-4966**

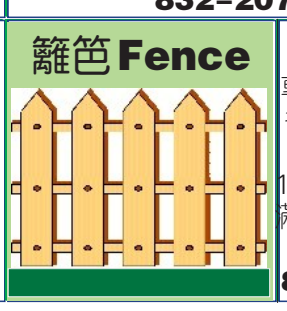
美 滿 裝 修
19年經驗,專精商業住宅
理石廚櫃,地板,磁磚,浴室改建,內外油漆,
門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新.
誠信+優惠+專業 **特價 & 保修二年**
832-419-5588張 ●另請工人

永發裝修公司
政府註冊,百萬保險.20年經驗,一條龍服務
承接：各種商業大小餐館和住宅,
精通土木、地板、水電、油漆等...
保修三年,價格公道,經驗豐富,保證質量.
電話：**646-713-4928** 吳師傅
832-207-2626

大 豪 裝 修 公 司
政府註冊，百萬保險。工程保證期2年
承接：住宅、商業等..各種大小工程。
專精: 舊屋翻新、廚浴改造、地板、磁磚
精細木工、水電維修、內外油漆。
25年本地工程經驗,誠信第一,保證質量.
713-301-0201 281-879-6112于先生
●另請**有經驗裝修工人**

飛魚建築裝修公司 FY Construction Inc
專業更換房頂Roofing,安裝外牆面Hardie Siding
承接大中小商業和家庭裝修建築工程。
專精需要政府檢驗的商業建築維修工程。
承建水泥路面，停車場，陽台等水泥工程。
有保險水電執照，講中文英文。免費估價.
改正建築物違規，Correct building code violation.
在院子內建遮陽蓬,Build Patio Cover. 招熟練工人
請電: 於先生 **630-408-2201**

時 代 裝 修
~~~ 20年各種裝修工作經驗 ~~~
承接：餐館 / 住家 / 各種工程
精通安裝廚櫃,大理石,木地板,磁磚,
翻新浴室,油漆,水電維修,各種室外維護.
免費估價, 如有工程質量問題, 全程維護.
請電：**281-827-7773** 連師傅
●另請裝修師傅



專業籬笆圍牆
專業維修, 重建,新建,
各型籬笆,范士,圍欄,
圍牆.價格優惠,
10年質量保證,完工後
滿意付款,全市最低價,
120元起.
832-969-5083李

專業砍樹
華人經營,專業砍樹,
修理樹枝,挖樹根,種竹,
栽花,種樹,鋪草皮,修建
帶克,籬笆,建水泥小路
鋪地磚,清理水槽,清垃圾,
搬家,排後院積水.
全市最低價60元起
832-969-5083李
~~~

掃描左方二維碼
觀注美南日報
今日之美國
*最新 "分類廣告"
請點擊左下角
《 商務合作 》

美南微信公衆號

美南日報 全新網站 www.Today-America.com

today-america.com

●手機: 請點左上角"三條橫槓", 下選"分類廣告" ●電腦或iPad: 版面最上項目內找"分類廣告"

再點擊黃色圖片, 最後點選右圖 即可閱覽7版分類廣告

>>> 點選進入 看報紙版分類廣告

QR微信號: AD7133021553
Call : 281-498-4310
Email : cla@scdaily.com

地板銷售安裝 Flooring Service

123 Flooring
專業銷售安裝地毯
請Text/電:免費估價
中文/英語
713-557-6839
英語/西語
281-685-5440

地板銷售安裝 Flooring Service

敦煌地板
地板$1.89/呎 &up
地毯、磁磚、花崗石
內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B-24-C
(敦煌超市旁邊)

地板銷售安裝 Flooring Service

永興地板
款式多樣,價格便宜
專業師傅安裝,保證滿意.
復合地板,安裝費
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

磁磚/櫥櫃/大理石 Granit & Cabinet

專業櫥櫃大理石
多年經驗
免費設計
價格合理
意者請電:張先生
832-382-7058
櫥櫃50% Off

地毯清潔 Carpet cleaning

益明清洗地毯
華人主持，益明採用
大型蒸氣機,洗地毯,
沙發,淹水後清潔.
住家.辦公室.旅館.空房.
空房沒電亦可處理
請電:713-557-0074
281-565-4788Minh

屋頂,外牆 Roofing & Siding

屋頂專家/木工
屋頂隔熱,節省能源
翻新補漏各種屋頂,
疑難雜症。
修理各種水管,內外油漆
保證質量,免費評估.
832-606-7170韓

屋頂,外牆 Roofing & Siding

房頂理賠專家
屋頂遭受暴風雨、
冰雹損害,房屋漏雨,
我們能幫您爭取到
您應得的賠償, 拿不到
賠償,不收任何費用
免費檢查&估價.諮詢電
713-732-8802

屋頂專家風災冰雹索賠專家
MP CONSTRUCTION LCC 832-202-8432
22年經驗,價格合理
修補翻新各種屋頂
大小工程,質量保證
免費估價. Min Park
832-202-8432

700 庭園美化 Gardening

劉氏園林綠化
種植和修剪花草樹木
前後院積水,挖根,擺設
圍籬,樹木嫁接與移植
造石山,魚池,花架,盆景,
溫室,涼亭,陽台.油漆.
中:832-670-9559
英:713-517-2717
鼎盛豐小型貨運

700 庭園美化 Gardening

木水石電全能
執照#LI 0019006
花草自動灑水系統,
軟水器,淨水器,籬笆,涼
亭,魚池,地板,磁磚,電
路,水路,招倒垃圾、餘泥
及以上各種維修.國粵
832-818-3185吳

功夫穴位治療 Therapy Service

功夫,按摩,穴位法
疏通經絡,解除疲勞
改善病痛,
修復各類功能障礙,
達到康復效果.
(由女掌者主持)
713-894-0928

牙齒保健 Dental Service

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven盧
國/粵/越

單身的你(妳), 何不主動出擊, 爲自己創造更多的機會 !!!!
在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!! Call/Email to **Nicole**
廣告專線:281-498-4310或Email cla@scdaily.com 美夢就會成眞

通水管 排污

爽快水管專業
專通下水道,儀器檢查,
漏水堵水.
修換: 全屋來水管,去水
管,水錶漏水.
按裝: 熱水器,水龍頭,
馬桶,浴缸,打碎機.7/24
832-600-6300 劉
通粵/國/英/墨西哥

水管, 通水管
免費估價. 儀器檢查:
漏水堵塞,地下,牆壁,
天花漏水,通下水道,
不通不收費
安裝軟水器,馬桶,垃圾機,
浴缸,淋浴池.裝排水口
改下水道.換全屋水管
832-829-1860黃

上下水電
346-276-5578王
免費評估,價格公道
上水跑冒滴漏修理更換
下水堵塞,儀器檢測,
強力疏通.通了再收費
維修改造供電線路,排除
故障,更換衛生間,廚房
設備及熱水爐等

通水管 排污

專通下水管道
$60元起,不通不收費
高效強力疏通下水道.
漏水堵塞,洗水盆,浴缸
馬桶,打碎機,下水道
專業更換熱水器
7天24小時. 請電:
832-421-6698

下水道專家
$65起。高科技
迅速爲你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照
832-708-8688

頂好排污
德州執照TCEQ24431
抽餐館油井,
洗衣店水井,
高效強力疏通下水道.
經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011

電器 Plumbing Electrical 水務

滿意水電空調
家用商業:水管路及電路
疑難問題檢查維修,
冰箱/洗衣機/洗碗機/油
煙機/車庫門安裝維修,
安裝/維修/保養
住宅商業冷暖氣,
保證質量,價格合理。
電:832-576-6957

Long's專業修理
多年經驗Sears'專業技
師, 專門維修各種
家庭/商業:冷暖氣, 冰箱,
製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃,
熱水爐,洗衣機,乾衣機
執照號碼:TACLA44251C
質量保證.電:通英/粵語
713-505-7534

水電服務公司
執照電工.經驗豐富.
灑水系統,家電維修,
水電新建和修理,
洗衣,烘乾,冰箱,熱水爐
打碎機,下水道,
281-610-2068

Sam專業維修
家庭/商業冷暖氣系統
冰箱、熱水爐、洗衣機
烘干機、家庭水電
花園澆水系統
請電:蔡先生
832-571-4093

誠信專業水電
專精上下水管道,
漏水,堵塞及疑難雜症.
改移,換新上下水管線,
熱水器,水龍頭,浴缸,
淋浴,馬桶.●維修改裝
供電線路,換電箱,加改
供電線路及電器設施
713-480-3646

居家空調水電
洗衣烘乾,熱水爐具
冷暖空調,抽風排氣
水喉水槽,滴漏堵塞
開關插座,生活電器
住家餐館,質優價低
832-290-8770

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通:下水道,廁所,廚房,
浴缸,洗臉盆,冷氣機
洗衣機的去水道.
修換:水管,水喉,打碎機,
浴缸,熱水爐,
餐館爐頭及油爐.

德州RK Electric電工公司
最專業的電工團隊!
質量高,速度快,價格公道!
保證您對電的需求一步到位,無後顧之憂!
承接各種工業,商業,廠房,學校,酒店,餐館
的電氣工程! 免費咨詢估價:
832-260-8678 貴先生(中/英)

專精各種漏水
舊屋水管換新,
屋頂,地下漏水
修換熱水器
281-701-3505郝
832-217-6958修

700 冷暖電氣 Electrical & AC Service

誠實專業冷氣
政府執照,20年經驗,
專修: 冷暖氣系統,
保養,維修,安裝,
家用電器,熱水爐更換
價格合理,質量保證.
832-866-2876

快速冷氣修理
專業修理安裝:
中央,分體,窗式空調
餐館制冷設備修理
專門解決疑難問題
保證質量,價格公道
請電:黃先生
832-421-6698

陽光冷暖維修
專修餐館或家庭空調,
熱水器,冰箱.餐館菜櫃
凍櫃.洗碗機,油爐.
Coca Cola Machine
Steam Warmer
281-871-8338
832-564-5225

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
抓碼櫃,凍庫,菜庫
服務誠信,價格合理
有執照正規公司
300萬保險
Amana終身保修
832-964-9861李

大連冷暖氣
●冷暖氣維修安裝
●熱水爐維修安裝
●電路維修
20多年工作經驗
德州政府認證技師
James張
713-253-5086

精藝冷氣水電
冷暖工程,家用電器
廚浴設備,修換水爐
住宅商鋪,節能空調
漏水斷電,急修急通
請電: 蕭師傅
832-490-7988

大氣空調公司
商業/住宅冷暖氣,
餐館制冷設備
保養、維修、安裝
水務、更換熱水爐!
質量保證!價格優惠!
德州認證技師.王師傅
832-287-8509
832-788-8199

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統
保養,維修,安裝,
家電,熱水爐.
政府執照,15年經驗
請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

誠信專業冷暖氣
安裝,維修冷暖氣
價格低,質量優
聯係電話:
713-480-3646

朋友冷暖氣 Goodman
專業維修安裝:住家商業
冷暖氣系統,熱水器,
電冰箱多年大公司經驗
價格合理,保證質量,
德州執照TACLA33326E
五百萬保險。張培厚
832-230-6637

合家歡冷暖氣
專業安裝,維修,保養
冷暖氣系統
維修水電(開關,電路,
電風扇,馬桶,熱水爐)
價格合理,質量保證
電話: 劉先生
832-552-0155

德州執照星際冷暖氣
請認明德州TACLB執照,20年經驗.百萬保險
●精修: 家電, 熱水爐,冷凍設備. 保修十年.
●代理美國名牌Trane, Carrier, Goodman
●加噴閣樓絕源綿. 價格合理,質量保證.
台灣廖師傅 713-857-1492
東北劉師傅 832-552-0155
●誠請冷氣助手一名

精準冷暖氣 & 冷凍公司
AirTuner (各種品牌)
●住家及商業：保養維修、更新.
●德州執照 TACLA 80788C
●高額保險：價格公道
任美國最大冷暖氣公司資深技工
P.J. 陳： 832-367-1098

萬家樂冷暖氣
安裝、精修：各種品牌冷暖氣
充氟保養, 配件更換, 水務電器,各種鐵工
鋼鐵柵欄,專業準時,誠信服務,價格優惠
~ 政府認可的空調專業技工 ~
281-818-2990 宛 (Wan)

吉順冷暖氣公司 Amana
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣.
精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路
及生活電器維修,特價代理Goodman產品.
州政府保險及執照, 質量保證,歡迎比較.
832-860-3388 蒲繼忠

都市冷氣冷凍集團
713-518-4939
維修保養安裝各品牌冷暖氣,冷凍系統
抽風機,熱水器,洗乾衣機,爐頭等.水電煤
服務第一, 持牌技師, TACLA28230C
商業/住宅. 歡迎比較.
給我找最好的冷氣維修

刊登分類廣告 美南日報 Southern Chinese Daily News
Nicole Chiu
Tel: 281-498-4310
Fax: 832-399-1355
微信: AD7133021553
Email: cla@scdaily.com
11122 Bellaire Blvd., Houston, TX 77072

殺蟑專家 Pest Control

殺蟑專家 Pest Control

CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control提供專業的殺蟲服務
包括住家及商業地區,
讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困擾
本公司提供免費的估價.
32年專業經驗. 專業白蟻檢測及殺蟲服務.
電話(英文): 281-437-4329
(中文): 281-515-6553

700 門窗專家 Garage Service

車房門專家
商業,住家,鐵門及鐵柵
搖控車門器更換,
彈簧維修線路安裝,
品質保證,免費估價.
通國粵英語
20年經驗,7天日夜.
713-598-8118(C)
713-777-7934 (H)

700 鐵工廠 Iron Works

誠實鐵工廠
經驗豐富,保證滿意
專業修理/更換/制做
各種鐵門,窗,
後院鐵欄(包括木制).
車庫門,焊接,家用水
電及熱水器等修理
832-513-0070

泰平鐵工廠
經營多年,專修
鐵門護欄, 碰撞銹蝕,
餐館設備,爐頭,
工藝鐵門.
金屬構件加工.
www.taipingironworks.com
281-785-9895劉

林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗
精工電焊,鋁,不銹鋼
修理翻新各類鐵件
(鐵欄,扶手,樓梯等),
多年經驗,質量保證.
281-889-1086
832-420-4376

范氏鐵工廠
防盜門窗。自動大鐵門。開門機修理。
加工各種拖車, 翻斗拖車, 承接各種鋼材,
鋁材焊接工作 。
保證質量。良好的售後服務。
713-598-8889 (中文)
地址: 9240 W. Bellfort. Houston, TX 77031
●另請焊工師傅, 無經驗者可培訓.

SECURITY NOTICE 安全監控系統

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶4x鏡頭, 包安裝,
一套$700起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-310-7499

SECURITY NOTICE 安全監控系統

監控、音響系統
超低特價
設計,安裝調試,維修
行業15年經驗=品質
及時售後服務=誠信
專業維修各種故障
~驚喜熱線~
832-433-3311

SECURITY NOTICE 安全監控系統

監控安裝
高清監控攝像頭$29起
監控安裝每一路$65起
四路特價
沒有月費,手機遠程觀看
工廠直營,有安裝執照.
電:713-779-8788
倉庫:9947 Harwin Dr.

700 各種維修服務 Computer Service

電腦,電視,手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修, 20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內#129室)
713-988-0160
832-790-1141
出售4K超級電視盒

紋身刺青 Tattoo

Tattoo Artist 專業藝術刺青紋身(10年以上經驗)
10+ years experience Tattoo Artist from SGV Los Angeles, CA
New Studio now open in Houston area 來自加州,休士頓新店開張
All styles-Discreet-Religious-Asian各類風格(亞洲,宗教),嚴謹細緻
Private Sessions-Clean-OSHA Standard 符合健康安全局標準,乾淨,隱私室
626 Tattoos 請電：832-296-3821 626-379-8990
Instagram：tunnelrat2828 FB：626 Tattoos
11106 Veteran Memorial Suite D, Houston, TX 77067

美南新聞

職業介紹所 employment agency

職業介紹所
餐館、炒鍋、油鍋、打雜、企台、
收銀、外送.
按摩、足療、保母、婚姻.
駕照培訓、機場、賭場、包車、接送.
裝修、清潔衛生. 請電：
832-651-6559 626-841-8962

車輛買賣
Car for sale

專收購舊車壞車
舊、壞 車
動 或 不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

車輛買賣
Car for sale

上門現金收購買賣二手車
●現金收購舊車、碰撞車
高於Trade in 20%
●另有大量二手車轉讓
網址: **westsidemotors2.com**
請電 : **646-633-0149**

800 汽 車 保養修理

Auto Repair

李氏修車行/汽車買賣
換機油$18.99 年檢$25 "鈑金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:**281-575-7221**(中英越) 手機:**832-622-7134**
6天營業 周一至周六: 9點~6點

太閣網絡學校
KTV音響批發,卡拉OK

KTV 專業音響批發(家用,商業)
●廠家直銷(原廠1年保修),免費上門設計安裝
●高音質點歌機多種價格可選,專業級效果器
●全銅芯功放50磅重. 遠距離好聲音無線話筒
●專業音箱多種品牌 (**Martin K. QSC . JBL**)
電話: **832-988-8888** 微信: **CJL790901**
地址: **6100 Corporate Dr. #178**(歡迎試聽唱)
※另有**專業大型舞台音響設備出租**

SECURITY NOTICE
監控 系統

卡拉OK

【視頻監控&KTV音響燈光&網路】
行業16年經驗:免費上門設計/安裝調試/各種維修
特價
高清視頻監控$120起(含上門安裝費)
點歌機$399起,多款樣式,多國家歌曲語言
全套KTV音響燈光系統 $1699起.
可視門鈴&行車錄像儀$35起(Amazon同款)
所有產品廠家直銷,正規公司有保修合同
中國城店鋪&試音室,預約試唱: **832-870-5555**

牙齒保健
Dental Service

牙齒保健
修牙, 補牙, 洗牙
832-231-8653
牙齒保健,價格合理
預約電: Steven盧
國/粵/越

公民入籍考試輔導班 保證通過
* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過
* VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制
* 面試由專業律師陪同

歡迎電話咨詢 : **713-815-5011 / 832-279-7772**
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042

SECURITY NOTICE

安全監控系統

監控系統安裝
監控系統4MP超清
帶4x鏡頭, 包安裝,
一套$700起,無月費
支持手機監控及回看
請來電話咨詢:
832-310-7499

SECURITY NOTICE

安全監控系統

監控安裝
高清監控攝像頭$29起
監控安裝每一路$65起
四路特價
沒有月費,手機遠程觀看
工廠直營,有安裝執照.
電:**713-779-8788**
倉庫:**9947 Harwin Dr.**

各種維修服務
Computer Service

電腦,電視,手機
SHAN'S COMPUTER
電腦、電視、手機專業
維修, 20年維修經驗!
9600 Bellaire Blvd #129
(王朝商場內#129室)
713-988-0160
832-790-1141
出售4K超級電視盒

汽車
過戶更名

辦理車輛過戶更名
● 辦理休斯頓地區各種車輛的過戶更名,臨時車牌以及車輛 Title 丟失補辦.
● 辦理中國護照換發補辦(精辦政治庇護和偷渡者的護照,不成功不收費)
● 辦理領事館各種委托書&領事三級認證
● 辦理新出生寶寶全套證件
聯絡電話: **832-3671558**
微信聯系: **fengkangmei**

皮膚膏貼

老王家膏貼 信氏皮膚(祖傳秘方)
膏貼: 沒有任何副作用,對肩,腰,腿,骨質增生
風濕性關節炎及多種風濕筋骨病,非常有效
●另外招代理 ●貼膏藥免費按摩.
適應範圍:牛皮癬,銀屑病,手足病,體癬,頭癬,掌
蹠膿疱病,皸裂型濕疹,溢脂性皮炎,腳氣,青春痘
手腳乾裂等.**尋久治不癒喪失信心的皮膚病患者.鄭重承諾,無效退款.**
預約電話: **832-387-2738**

紋身刺青Tattoo

Tattoo Artist 專業藝術刺青紋身 (10年以上經驗)
10+ years experience Tattoo Artist from SGV Los Angeles, CA
New Studio now open in Houston area 來自加州,休士頓新店開張
All styles-Discreet-Religious-Asian 各類風格(亞洲,宗教),嚴謹細緻
Private Sessions-Clean-OSHA Standard 符合健康安全局標準,乾淨,隱私室
626 Tattoos 請電 : **832-296-3821 626-379-8990**
Instagram: **tunnelrat2828** FB: **626 Tattoos**
11106 Veteran Memorial Suite D, Houston, TX 77067

美南新聞 美南新聞

省電節能
Energy Company

美日加Ambit電力直銷
休士頓/ 糖城/ Katy...地區,
住宅用電批發特價 **$0.04 /Per kWh**
(12個月自動付款)中英文服務.
商業大型用電,價錢可商議
免費轉電,售後服務好,另有免費用電計劃
中文/英文電話 : **281-798-0868** 黃大姐
www.superhuangpower.myambit.com

1000
Massage Service
按摩服務

凱 悅
實惠的價格
輕鬆的享受
832-359-6141

高級SPA
漂亮氣質東方美女
早9點-晚12點
休斯頓中國城
歡迎電話預約:
832-988-7118

大波妹
魔鬼身材,服務一流
休斯頓中國城.
郵編號碼77036
打電話號碼:
281-818-3592
上班時間
早10點到晚12點

新店新人新管理
經驗,年輕,漂亮的女
按摩師.熱石,熱毛巾
環境乾淨漂亮,
黃金廣場內
9968 Bellaire#250B
832-228-3188

女生宿舍
新人不斷,美女如雲
任君挑選,
價格合理,服務一流,
休士頓中國城77036
713-459-5895

大 陸 嫩 模
台灣學生妹
性感洋妞
多名佳麗,任君挑選
早上11點-凌晨1點
281-639-0654

大波妹情人吧
想尋找
和情人約會的感覺
請電:
713-894-0666
位中國城
美女如雲,任君挑選

云水遙
新人連綿,年青漂亮
活潑可愛,熱情周到
耐心服務,君莫失緣
中國城, TX 77036
832-217-4643

功夫,按摩,穴位法
疏通經絡,解除疲勞
改善病痛,
修復各類功能障礙,
達到康復效果.
(由女掌者主持)
713-894-0928

1000 HIRING for Massage
按摩請人

1000 按摩請人 HIRING for Massage

*按摩店急聘
全工和半工**女按摩師**,
需有執照,勤勞肯幹
生意好,大費高,小費好
位高尚白人區.
意者請電:
832-398-5977

*正規按摩店
海邊城市5年老店,
客源穩定,
誠招**女按摩師**.
可提供住宿
聯系電話:
713-552-3828

*正規床腳店
糖城附近,誠招
熟手女按摩師.
能報稅,有車.床多腳少
大費提成高.小費好.
全職/半職/Part time
色免。意者請電:
713-820-1270

*按摩店,薪優
近糖城.環境漂亮優雅,
生意好,**薪優+小費佳**,
誠聘**女按摩師**,略**英文**
有執照者優先
意者請**英文**電:Kathy
281-650-6886

正規按摩店
位Barker Cypress
誠聘**女按摩師**
大費保底$3000
色免.意者請電:
832-805-4110

誠聘按摩師
位中國城附近
誠聘**熟手按摩師**
男女均可
有執照者優先
老美客源,小費好
有意者請電:
281-710-5168

床腳店請人
位休斯頓Spring區
老美區,小費好.
招聘**女按摩師**,年齡
50歲左右,愛干淨,事
少的人,月收入6000+
有執照者優先.
832-244-3402

招聘按摩師
位休士頓Woodlands
富人區,
店內外環境極佳。
需一名**技術好的**
女按摩師主持工作,
分成加分股,電話
281-323-9219

誠聘女按摩師
位白人區,忙店,誠聘
45歲以下,氣質佳
愛清潔,有責任心的,
女按摩師 大費高、
小費佳(上班不吸煙)
(符合條件者)請電:
832-277-2911

Cloud 9 專業床腳店,聘按摩師
月收入5-6千,位醫療中心 West U,
小費高,一流正規品牌,環境最優,
專業管理.
母公司連續6年被評海邊城市最佳Spa.
需德州執照.
有意請電或短訊: **832-334-8674**

新店開張招聘按摩師
招全工按摩師,必需要有執照
要求顯年輕,品好貌.
老美區,生意興隆, 小費好.
地點:S Dairy Ashford & Beechnut St.
意者請電:**832-863-9401**

*KING SPA 請人
誠聘**有經驗女按摩師**
有意者請電:
832-600-1268
713-503-9999

大型高檔床腳按摩店**月保 $6000**
德州休斯頓大型按摩連鎖超忙!!
誠請吃苦耐勞,手法熟練的**女按摩員**,
需少許英文,新移民大歡迎.
眞的正規店難找,賺錢的正規店更難找!!
免費培訓按摩執照*色情絕對免問
713-213-1023 713-503-1683

全工女按摩師
休士頓北白人區
正規床腳店,客人好,
生意穩,要求少許英文,
能報稅,50歲以下,有
德州執照,自駕車者優先
(色免). 意者請電:
713-240-4151

高檔按摩店
位白人區按摩店
薪優,請**女按摩師**
小費好,環境好,
客源穩,提供住宿
有意者請電:
713-820-3818

請按摩師
位於249
招 請
全職半職按摩師
有意者請電:
832-450-1672

高檔按摩店
休士頓白人商業區
店內環境好,穩定.
誠聘**執照女按摩師**
有經驗,45歲以下.
全工或半工.請電:
832-594-7244

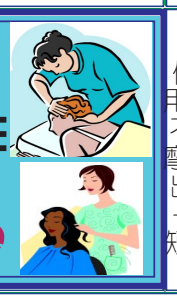
誠聘按摩師
高檔好區
男女均可
大費高,小費好.
意者請電:
832-533-0903

按摩招聘
Westheimer
高檔床店,
誠請**有照女按摩師**,
45歲以下佳,形像好,
誠意找工的請電:
281-496-2757

純泰式按摩店
位Woodlands區
高檔老美區,誠聘
有執照人品好按摩師
大費高,小費好.請電:
936-703-0039
可免費住店

薪優男女按摩師
位 Woodlands
●足底 (無需執照)
●Body(需有執照)
生意極佳,小費很好
少許英文,有薪假期.
可提供住宿.西北區可共
乘車. 請電: 英文/越語
832-493-5644

按摩店/美容院 出租或出售或合作
For Sale
Massage Store
SPA /Salon



*純正規好店
休斯頓.位置佳,路邊不
用廣告,絕對鑽錢.因本人
不在休斯頓也不會做按
摩只是投資,管理不便,現
出售三萬五或合作伙伴
一半股份,一萬七入股.
短信:**314-477-7672**
●另請女按摩師

高級美容美甲店
Gallary富人區
高級美容美甲店
出售,可改成
腳店或按摩店!
電話:
978-800-1111

床店低價急售
德州休士頓,近Galleria
地段好,客源穩定,
1128呎,3個舒適按摩
房間,無不良記錄,
房租$2400(包水電)
有意者請電:
713-781-6666

按摩店急售
位德州休斯頓越南區,
近中國城,生意穩定.
1240尺,1800每月
(含水電及雜費).三個床
兩個腳一個雙人間.設施
齊全,記錄清白.急售,價
格美麗,非誠勿擾.電話:
713-367-7614

賺錢按摩店售
位6號上/10號北
多年老店,生意穩定
3個按摩房,4張腳床
證照齊全,
無不良記錄
意者請電:非誠勿擾
346-317-4826

美南新聞 美南新聞

職業介紹所
employment agency

職業介紹所
餐館、炒鍋、油鍋、打雜、企台、
收銀、外送.
按摩、足療、保母、婚姻.
駕照培訓、機場、賭場、包車、接送.
裝修、清潔衛生. 請電 :
832-651-6559 626-841-8962

按摩班招生

專精按摩執照
個人,開店:申請,補發,
更新.繪制/設計店面平
面圖.協助處理德州執照
發放局或市政府開給店
的違規通知.聯邦認證
考試補習班,執照更新證
足療學習證. 陳老師
832-713-0806

按摩跌打針灸研習所
零起點學中醫養生按摩治療系列入門: (16節基礎,10節調理學習+7節診斷+8節按摩基礎穴位治療+8節食療及養生操)
課程簡介: 1.中醫理論基礎，實際應用，具體安排.
2.按摩手法及應用。(証書可更新按摩師牌) 3.養生操及食療.
協助申請：按摩店大牌, 按摩師牌, 更新按摩師(班)牌.
十多年按摩培訓老師,武術跌打醫師,(美國)中醫針灸碩士.
832-863-8882 謝老師 看病按摩電話預約
7001 Corporate Dr 二樓213A (美南銀行後華埠大廈)

Massage School
按摩學校
招生中
1000

Phoenix School of Massage
鳳凰按摩學校(MS0008)
●德州老字號,由美國白人William Barry
創辦經營,32年輝煌辦學歷史。
●2019年增開,由華語老師執教的中英
雙語白班課程。
包聯邦考試和500小時按摩課程證書.
●每周上課四天,3個月即可畢業.
近期開班: **3/4/2019**
中文專線:**832-892-9618 Demi**
網址:**www.themassageschool.com**

HFE正規專業按摩學校招生
英文: **713-528-2097** 中文: **832-231-5279**
地址: **4141 Southwest Fwy #510**
Houston, TX 77027
●德州立案500小時按摩課程培訓(MS0098)
●有專業按摩執照老師,中英文授課.
●學費有優惠,不另收額外費用.
●聯邦按摩考試MBLEX複習及考題解析
●按摩執照更新班.
●按摩英文課程(免費)
●**3/4/2019**將開新班 (每2個月開新班)
白班 : **9am-2pm**
晚班 : **5pm-10pm**
●**www.HFEmassageschool.com**

FMS(永泉)德州正規按摩學校 招 生
500小時按摩課程培訓 (MS1002),
中英文授課. 學費特優.
●**1/15/2019**開新班(白班),3個月內畢業
●針對聯邦考試進行復習 (免費)
●另加聯邦培訓班,請電話諮詢
●按摩執照更新班,每週日 10am~4pm
諮詢電話: **713-771-5399**
地址及 網址如下:
6105 Corporate, Houston, TX 77036
www.FountainMassageSchool.org

Phoenix School of Massage
鳳凰按摩學校 (MS0008)
常年按摩執照更新班
Reflexology (足療) : **3/4開班**
報名請電 : **832-892-9618** Demi
上課地址: **6600 Harwin Dr. Ste#101**
Houston, TX 77036

展現最真實全面的美國生活 提供最強大實用的資訊平台

美南日報 的 今日美國 讓今日與眾不同

http://today-america.com Make a difference Today

教 授 英 文

本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可.
*** 協助通過公民考試及移民局面談 ***
skype:**david.b.browning** /Wechat: **Teresina1only**
832-788-3383 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
http://**davidbrowning.trustab.org**

公民入籍考試輔導班 保證通過

* 由專業入籍考試輔導老師一對一教學輔導
* 提供最新入籍考試基本試題,模擬考題,仿真練習,讓您100%通過
* VIP級別輔導,時間靈活,循環輔導,依照學員的基礎量身定制
* 面試由專業律師陪同

歡迎電話咨詢：**713-815-5011 / 832-279-7772**
10700 Richmond Ave, STE 230, Houston, TX 77042

美南分類廣告NICOLE 微信:AD7133021553 Call: 281-498-4310

合法駕照 **License**

考駕照

無需身份 只用護照
專業延期芝加哥駕照及行車證.專辦國際駕照
處理西雅圖駕照
312-848-6888
312-493-6878
承辦芝加哥一日遊

Gun License
申請帶槍執照

德州帶槍執照

中國城軍火庫
可在全美38州携帶
全課程半天完成$100
(外州駕照可申請)
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

JuJu's 寵物美容

美國專業資格認證
手工剪毛,寵物託管$20
精心照顧,收費合理
近Richmond/休斯頓
281-818-8809
281-496-7878
12624 Briar Forest

好狗狗美容院

●專業資格認證,
提供全套貓、狗服務,
經驗豐富，手工剪毛.
●寵物寄宿，精心照顧.
●收費合理，全天營業.
請電:**281-741-8859**
11394 Westheimer/8號
Houston, TX 77077(近中國城)

世界名犬

持美國養狗執照,有高檔法國斗牛犬,波士頓,巴哥,長毛花臘腸,柯基,超小型泰迪,長/短毛吉娃娃及雞鴨兎貓出售
寄養,出售各種寵物,
名犬對外配種,收購小狗
832-969-5083李

MT (好運)駕校C2287

筆試路考一站式24小時內可考取駕照,休市中國城唯一一所筆試及路考集中的駕校,週一至週日都可路考,中文筆試,中英文路考$75.
旅遊B1B2都可以考取駕照,不須住滿30日,無需地址証明上課.
●成人(18歲以上) 中文筆試 周二、周六 9:00am-3:00pm
●青少年(15-17歲) 天天開班,無須等寒假暑假.
十多年教學正規駕校,可信賴,有學校牌照及老師牌照號碼是正規.
6201 Corporate Dr (企業路) **832-863-8882** 謝老師(DE5391)

美 南 駕 校

中文普通話授課,保送筆試,
筆試後本校可考路試,
成人筆試班: 星期二,六,10am-4pm,
B1,B2旅遊簽證,可考駕照
青少年班(15-17歲): 隨時報名上課
安全班,取消罰單: 每週日有班
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226王先生

DPS指定 王朝駕校 路考第三考場

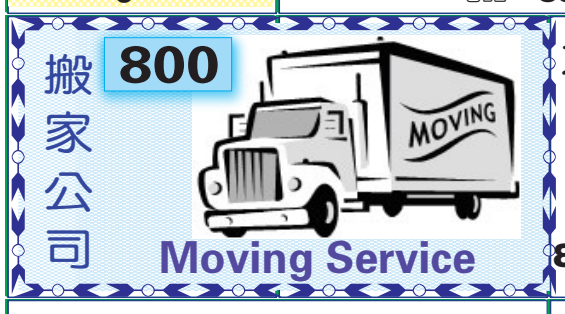
DPS路試考官,全權下放至百利駕校的教練考路試,
在本校一天可完成筆試, 2 -5天可安排好路考,不用排隊等30天.
筆試班：星期二四六,考筆試,隨時報名.
路考班：可安排二個工作天完成.
安全班：每月2次 **3/3, 3/17** 歡迎B1B2旅遊探親Austin,Dallas外地學員
9600 Bellaire #120. Houston (百利大道 王朝商場內120室)
電話：**832-633-5555** 周師傅

趙教練筆試班-成功駕校

筆試及路試, 皆用中英文授課
態度親和, 教法新穎.
請洽：趙教練
713-277-5790
832-859-2519

安全班學校

取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, $40
每周**三, 五, 日**有班
其餘時間,請電話預約
9:30am MT駕校內
7001 Corporate Dr.#213A
832-863-8882



大象搬家公司

專業搬家/搬貨
Ikea, Costco購物
長短途運輸
請電:
832-966-6077

Discount Movers

~廉 價 搬 運~
免費估價,在休斯頓
己有20年搬運經驗
意者請英語電:Tony
832-875-4982
713-995-0414

好運來搬家

公寓,住家,公司,倉庫
經驗豐富,包您滿意
免費估價,全美運輸
設備最全,價格低廉
713-505-8089
832-367-1558
通：國/英/粵語

聯合搬家公司

公寓住家，公司搬運
碼頭提貨，代客送貨
短長途專業搬運鋼琴
免費估價，價錢便宜
電:**713-783-3789**通
713-270-2050國臺英
unitedmoving.tx@gmail.com

飛達搬家 since 1985

德州本地 及 全美各地搬家
專精回台 及 東南亞,每周往返
*門對門服務,有倉儲可供存放
*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
*專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱
德州分公司 1-281-265-6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022
● 洛杉磯總公司 **1-800-743-6656**
● 紐澤西分公司 **1-732-432-4288**
● 台灣分公司 **03-327-5533**

中信搬家公司 (當天電話,當天搬)

政府註冊TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26年搬家經驗,質量保證。公司備有大中小型封閉貨車,專經營長短途搬運,住家,公寓辦公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
工作保證, 信譽第一. 24小時服務
免費提供紙箱. 請電: **832-561-7776**國

四季搬家公司 (需每天運者有特惠)

政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic006575605C
品質保證,價格便宜,**32**年專業經驗,免費到府估價.
往Austin,Dallas, San Aotonio特價優惠.
本公司有各大小貨車，專門長/短途搬運，
公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告)
英文電洽：**281-903-7688 832-867-5467**
或上網查詢: **http://www.allseasonsmove.com**

西 南 搬 家

(O)**281-933-1555**
(F)**281-933-2953**
I.C.C. M.C.249994
TX.D.O.T. 44648C
U.S.D.O.T 461436
www.swmoving.com
Email: **mike.kuo@swmoving.com**
●公寓，住家，辦公室，倉庫遷移。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱包裝及自用車運送。
●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

老王家膏貼 信氏皮膚(祖傳秘方)

膏貼: 沒有任何副作用,對肩,腰,腿,骨質增生風濕性關節炎及多種風濕筋骨病,非常有效
●另外招代理 ●貼膏藥免費按摩.
適應範圍:牛皮癬,銀屑病,手足病,體癬,頭癬,掌蹠膿疱病,皸裂型濕疹,溢脂性皮炎,腳氣,青春痘手腳乾裂等.尋久治不癒喪失信心的皮膚病患者.鄭重承諾,無效退款.
預約電話: **832-387-2738**

功夫,按摩,穴位法

疏通經絡,解除疲勞
改善病痛,
修復各類功能障礙,
達到康復效果.
(由女掌者主持)
713-894-0928

掃描左方二維碼

觀注美南日報
今日之美國
*最新 "分類廣告"
請點擊左下角
《 **商務合作** 》

美南微信公衆號

美南分類廣告NICOLE 微信:AD7133021553 Call: 281-498-4310

2019 Lunar New Year 新年園遊會中獎名單

Frank Liu	832-923-6272	Shan Wang	346-219-9663
Peter Huang	713-518-3262	潘學武	281-451-5778
Brian Ng	713-922-4185	Suzhe Tian	832-808-2987
Tom Lai	832-613-3237	Chen Wei Ming	713-778-1338
Stephanie Griffith	361-319-7715		

小陸機場接送

機場碼頭,市內接送,
老人就醫,跑腿服務.
832-526-6599
陸先生

安達客運

機場,碼頭各種接送
德州各旅遊景點一日遊
二日遊,全新8人座
機場,碼頭,商務,醫院,
政府執照司機.
代客翻譯.
713-494-5236

麥克機場接送

機場,市內外接送,
購物,辦事,旅遊...
安全可靠,收費便宜
高學歷,英語流利.
請電: Michael麥克
678-200-7602

阿川接送

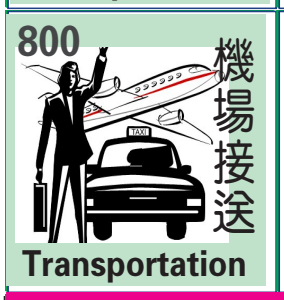
*民宿 *家庭旅館*
機場,碼頭,賭場,法庭
移民局,領事館,巴士站
購物訪友,小型搬家.
24小時恭候
832-966-6077

北京專業交通

機場,市內外接送
購物,訪友,旅遊
安全+準時+周到
281-787-1286張
微信: **peter3809**
QQ: **258838989**
q3809wei@gmail.com

老 廣 交 通

24 小時服務熱線
832-282-1118
713-874-4235
安全,準時,誠信,周到.
機場碼頭,長/短途接送



*接送*住宿*

機場,灰狗站,移民局,
領事館,接送兼翻譯,機場超低價。
拼車,回程車 30%折扣
●安排長短期住宿●
安排住宿,有女房,單間
(無線上網,可炊)
832-421-6698

吳天一接送

接送:機場,旅館,移民局
商場,購物,旅遊觀光
景點,本地外州.
全天候24小時服務
KIA豪華8人座
832-273-5003
●小型搬家服務

老余機場接送

市內外接送,領事館,
巴士站,購物訪友,
誠信安全,準時可靠,
價格公道,歡迎預約,
24小時服務
832-289-7605
微信:**yu8322897605**

北夏接送服務

機場,碼頭,一切接送
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有4人7人座服務
832-382-5645

廉價接送

機場及訪友購物,
長短途,安全可靠,
服務週到,
收費最便宜.
請電: (手機)
909-331-9296

職業介紹所/徵婚

登一格+送一格

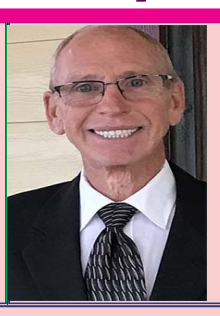
單身的你(妳), 何不主動出擊, 爲自己創造更多的機會 !!!!

在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!! Call/Email to **Nicole**

廣告專線:**281-498-4310**或Email **cla@scdaily.com** 美夢就會成眞

*Marriage Wanted

My name is Odaiah Pelley, Male, age 50, height 5'8 well-built, average appearance. No bad habits, Postive and optimistic, economic independence and easy going. H1-B(work visa) (Green Card in Process). Looking for a Chinese or Mexican or American (lawful citizen of USA) healthy and decent women who has not bad habits and has a caring heart age 40 to 50
Please call me : **281-660-6449**



*58歲美國男士誠意徵婚

Serious relationship
with good woman 36-48 that leads to marriage.
Must speak English. 需能英文溝通
誠尋36-48歲善良嫻淑的女士先友後婚.
誠意者請英文電：**817-291-8173**
或Email：**bobpetty01@aol.com**

*50歲男士徵婚友

男,50歲,身高5尺8寸,身材勻稱,一般長相.無不良習慣,積極樂觀,經濟獨立,爲人隨和.H1-B(工作簽證)(綠卡辦理中).尋找40-50歲,身體健康,品行端正,無不良習慣,有愛心的中國/墨西哥/美國(美國公民)女性爲婚友
有誠意者請英文電：**281-660-6449**

*女士徵婚

美國公民,39歲 ,在教育行業工作,
清秀文靜,樂觀開朗,誠尋53歲以下,身體健康,聰明善良誠實有緣男士爲婚姻伴侶
誠意者請電: **832-892-9618**
或微信: **Houston822**

55歲女士徵婚

相貌端莊靚麗,優雅。無不良嗜好,積極樂觀,經濟獨立.有綠卡.求有身份的華人或美國人爲伴,要求:健康正派,無不良嗜好,有事業心有愛心,會英文的男士在職或退休均可。年齡55-70。
誠意者請電：**832-790-6755**

緬懷並崇敬 我們的祖先

參加我們的清明節活動，向我們的祖先致敬，
並獲得特殊墓地優惠。

2019年3月23日，星期六 | 上午 9:00 至下午 2:00

MEMORIAL OAKS FUNERAL HOME & CEMETERY
13001 Katy Fwy., Houston

> 首批選取新開放的備選墓地 > 風水諮詢 > 限時折扣 > 免費茶點供應

立即回覆確認！請致電 281-645-5349。

Dignity MEMORIAL
LIFE WELL CELEBRATED®

www.prepaidfunerals.texas.gov

AFFORDABLE CLASSES. 物美價廉的課程設置

SMART DECISION. 聰明才智的人生選擇。

Register now. 心動不如行動，立即來註冊。
hccs.edu/now

HCC®

精彩活動 盡在聯合

聯合健康保險全心服務社區多年，致力讓您更容易取得豐富健保資源。
我們誠摯邀請您參加我們的活動。期待與您見面。

健康或紅藍白卡相關專題講座，逢星期四早上10時。

講座主題·主講	日期 / 時間	地點
「背部的健康與護理」 陶慶麟(Dr. Sammy Tao)醫師	3月14日 (週四) 上午10時	聯合休士頓亞裔資訊中心 10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza內, 2樓) Houston, TX 77072

以上活動為教育性質。歡迎您攜帶
親朋好友前來參加。請事先訂位。

華語查詢專線：
1-866-868-8988
(聽力語言殘障專線：711)
週一至週五，上午9時至下午5時30分

UnitedHealthcare®
聯合健康保險

歡迎您光臨聯合健康保險服務中心： uhcAsian.com
休士頓亞裔資訊中心 10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (Saigon Houston Plaza內), Houston, TX 77072

聯合系列計劃由聯合健康保險公司或其關聯機構之一提供保險，上述公司是與聯邦醫療保險簽有合約的Medicare Advantage組織。根據本計劃是否與聯邦醫療保險續約，會影響您註冊參加本計劃的狀況。
Y0066_180702_094942CT